

Informacija o zaključivanju Pisma o izmjenama i dopunama br. 1 Ugovora o kreditu između Crne Gore i Evropske investicione banke (EIB), za potrebe dodatnog finansiranja projekta „Program unapređenja crnogorskog obrazovanja“, u iznosu od 18,00 miliona eura, zaključenog 20. juna 2025. godine

Shodno Zaključcima Vlade, br. 11-011/25-1842/4, od 19.07.2025. godine, a u skladu sa Zakonom o budžetu i Odlukom o zaduživanju za 2025. godinu, dana 20. juna 2025. godine zaključen je Ugovor o kreditu sa Evropskom investicionom bankom (EIB) za potrebe dodatnog finansiranja projekta „Program unapređenja crnogorskog obrazovanja“, u iznosu do 18 miliona eura.

Ugovorom je predviđeno da krajnji rok otplate kredita ne može biti manji od 4, a duži od 25 godina od datuma povlačenja sredstava, dok grejs period, ne može biti duži od 5 godina od datuma povlačenja. Kamatna stopa može biti fiksna ili varijabilna i određuje se u trenutku svakog pojedinačnog povlačenja sredstava.

Ugovorom su obezbijedena dodatna sredstva za potrebe nastavka realizacije Projekta „Program unapređenja crnogorskog obrazovanja“, koji se, između ostalog, finansirao iz kreditnog aranžmana sa EIB-om iz 2019. godine, u iznosu od 18,00 miliona eura. Iz kreditnog aranžmana zaključenog 2019. godine iskorišćena su sva raspoloživa sredstva (18 mil.eura), odnosno kredit je u potpunosti povučen, dok iz Ugovora o kreditu za potrebe dodatnog finansiranja, još uvijek nije bilo povlačenja.

Projekat se finansira kombinovano, iz dva kredita Evropske investicione banke, u ukupnom iznosu od 36 miliona eura, uz podršku ERI granta od 5,98 miliona eura, WBIF granta od 10,99 miliona eura i sopstvenih budžetskih sredstava u iznosu od 22,70 miliona eura, čime je obezbijedena ukupna finansijska konstrukcija od 75,67 miliona eura.

Projektom je obuhvaćena adaptacija deset srednjih stručnih škola i to: JU SSŠ "Sergije Stanić" Podgorica, JU SSŠ "Vukadin Vukadinović" Berane, JU SSŠ Berane, JU SMŠ "Bećo Bašić" Plav, JU Srednja ekonomska Bijelo Polje, JU SSŠ Bar, SMŠ "Danilo Kiš" Budva, SSŠ Cetinje, SMŠ "Ivan Goran Kovačić" Herceg Novi i SMŠ "30 Septembar" Rožaje. Tokom sprovođenja aktivnosti adaptacije predmetnih srednjih stručnih škola, u okviru projekta, utvrđena je potreba za uključivanjem još dvije obrazovne ustanove i **to Srednje stručne škole Nikšić i Prve srednje stručne škole Nikšić**. U cilju njihove inkorporacije u postojeći ugovor o adaptaciji, neophodno je izvršiti izmjenу Ugovora o kreditu od 20. juna 2025. godine, odnosno zaključiti Pismo o izmjenama i dopunama br.1.

S tim u vezi, Evropska investiciona banka i Ministarstvo prosvjete, nauke i inovacija uskladili su Pismo o izmjenama i dopunama br.1, kojim se, vrši izmjena opisa projekta u Ugovoru o kreditu u cilju uključivanja radova na adaptaciji navedenih škola. U skladu s tim, u tabeli A.1.Pregled opisa Projekta (Project Description Summary) izvršena je izmjena kojom su ove dvije škole formalno uvrštene u opis projekta.

Važno je naglasiti da se predmetnim Pismom ne mijenjaju finansijski aspekti ugovora, te da iznos kredita, rokovi otplate, kamatne stope i druge finansijske obaveze ostaju nepromijenjeni. Izmjena se odnosi isključivo na tehničko usklađivanje i preciziranje opisa projektnih aktivnosti, kako bi se omogućila realizacija adaptacije dodatne dvije škole u okviru već odobrenih i planiranih sredstava.

Shodno navedenom, u prilogu dostavljamo Pismo o izmjenama i dopunama br.1 na saglasnost i prihvatanje kako bi se omogućilo nesmetana realizacija Projekta.

BY E-MAIL and BY COURIER

Montenegro (the "Borrower")

Stanks Dargojevića no 2, Podgorica, Crna Gora

For the attention of: Ministry of Finance of Montenegro

E-mail: mf@mif.gov.me

Luxembourg, [11] February 2026

JU/OPS-POL/OEU-B/ES/ak N° 2026-01905

Subject: MONTENEGRO EDUCATION PROGRAMME

Operation Number (Serapis N°): 2018-0231; Contract Number (FI N°): 99442

Finance contract between the European Investment Bank (the "**Bank**") and the Borrower dated 20 June 2025 (the "**Finance Contract**").

Amendment Letter N° 1

Dear Sirs/Madams,

We refer to the Finance Contract.

1. DEFINITIONS AND INTERPRETATION

1.1. In this amendment letter (the "**Letter**"):

"Effective Date" means

the date on which the Bank confirms (including by electronic mail or other electronic means) to the Borrower that the Bank has received in form and substance satisfactory to it:

- (a) a PDF scan of the signed Letter in accordance with Article 7 (*Signing Instructions*) of this Letter;
- (b) evidence that the execution of this Letter by the Borrower has been duly authorised and that the person or persons signing this Letter on behalf of the Borrower is/are duly authorised to do so. Such evidence must be provided by the Borrower together with this duly signed Letter, unless it has been previously delivered to the Bank, or the Borrower confirms in writing that no change has occurred in relation to the authority of the person or persons authorised to sign this Letter on behalf of the Borrower; and
- (c) a copy of any other authorisation or other document, opinion or assurance which the Bank considers to be necessary or desirable (if it has notified the Borrower accordingly) in connection with the entry into and performance of, and the transactions contemplated by, this Letter or the security provided in respect of this Letter or the validity and enforceability of this Letter or any ancillary documents thereto.

"Parties" means the parties to this Letter.

- 1.2. Unless the context otherwise requires or unless otherwise defined, terms defined in the Finance Contract and expressions used in the Finance Contract have the same meaning when used in this Letter.
- 1.3. The principles of construction set out in the Finance Contract shall have effect as if set out in this Letter.
- 1.4. Any reference to an "Article" or a "Schedule" is, unless the context otherwise requires or it is indicated otherwise, a reference to an Article or a Schedule of this Letter.
- 1.5. Article or Schedule headings are for ease of reference only.
- 1.6. With effect from the Effective Date, any reference in the Finance Contract to "this Contract" (or other similar references) shall be read and construed as a reference to the Finance Contract, as amended by this Letter.
- 1.7. The Schedule to this Letter forms an integral part of this Letter.

2. BACKGROUND

We refer to the Borrower's electronic mail dated 03 December 2025, whereby the Borrower has requested the Bank to amend the project description in the Finance Contract to include the adaptation works of First Secondary Vocational School Nikšić and Secondary Vocational School Nikšić.

3. AMENDMENT TO THE FINANCE CONTRACT

With effect from the Effective Date, the Schedule A (*Project Specification and Reporting*) to the Finance Contract shall be deleted in its entirety and replaced with the content set out in Schedule A (*Project Specification and Reporting*) of this Letter.

4. REPRESENTATIONS AND WARRANTIES

- 4.1. With reference to the facts and circumstances then existing on:

- (a) the date the Borrower countersigns this Letter; and
- (b) the Effective Date,

the Borrower makes hereunder the representations and warranties that are deemed repeated under and pursuant to Article 6.12 (*General Representations and Warranties*) of the Finance Contract as if each reference in those representations and warranties to "this Contract" included a reference to (i) the Finance Contract, as amended by this Letter; and (ii) this Letter.

5. MISCELLANEOUS

- 5.1. Other than in accordance with the provisions of Article 3 (*Amendment to the Finance Contract*) of this Letter, nothing in this Letter shall affect the rights of the Bank in respect of the occurrence of any Event of Default or breach (however described) or non-compliance in connection with the Finance Contract, including without limitation any Event of Default or breach (however described) or non-compliance in connection with the Finance Contract which has not been disclosed by the Borrower in writing prior to the date of this Letter or which arises on or after the date of this Letter.
- 5.2. The provisions of the Finance Contract shall, save as amended by this Letter, continue in full force and effect. This Letter is not (and shall not be deemed to be) a consent, agreement, amendment or waiver in respect of any terms, provisions or conditions of the Finance Contract, except as expressly agreed herein. The Bank reserves any other right or remedy it may have now or subsequently.

- 5.3. This Letter does not entail a novation of, or have a novative effect on, the Finance Contract.
- 5.4. The Bank issues this Letter acting in reliance upon the information supplied to the Bank by the Borrower until the date hereof in relation to such matters being true, complete and accurate. It shall be without prejudice to any rights which the Bank may have at any time in relation to any other circumstance or matter other than as specifically referred to in this Letter or in relation to any such information not being true, complete and accurate, which rights shall remain in full force and effect.
- 5.5. The Borrower shall, at the request of the Bank and at its own expense, do all such acts and things necessary or desirable to give effect to the amendments effected or to be effected pursuant to this Letter.
- 5.6. The provisions of Articles 11.2 (*Jurisdiction*), 11.3 (*Place of performance*), 11.6 (*Invalidity*), 11.7 (*Amendments*), 11.8 (*Counterparts*), 12.1 (*Notices*) of the Finance Contract shall be incorporated into this Letter as if set out in full in this Letter and as if references in those clauses to "this Contract" are references to this Letter.

6. GOVERNING LAW

This Letter and any non-contractual obligations arising out of or in connection with it shall be governed by the laws of Luxembourg.

7. SIGNING INSTRUCTIONS

In order to confirm your agreement to the above, we kindly ask you to (i) print-out a copy of this Letter, date it and ensure that it is duly signed on behalf of the Borrower and (ii) return by e-mail to the Bank a scanned version of the signed original Letter marked to the attention of Ms Elif Soylemezoglu, Legal Department at e-mail addresses: e.soylemezoglu@eib.org with a copy to ju-pol-oeub-secretaries@eib.org, by and not later than [28 February 2026] (or by any such later date as the Bank, in its own discretion, will have agreed to accept).

Without prejudice to the above and for the purposes of keeping records of the execution of this Letter, the Bank will deliver to the Borrower four (4) originals in paper form and executed on behalf of the Bank. The Borrower shall ensure that such originals are duly executed and that two (2) originals of this Letter, duly signed by all Parties, are returned to the Bank by no later than [28 February 2026] (or by any such later date as the Bank, in its own discretion, will have agreed to accept).

EUROPEAN INVESTMENT BANK

Agreed and accepted for and on behalf of
MONTENEGRO
as the Borrower

Name:

Title:

Date:

Project Specification and Reporting**Technical Description (Article 6.2)****A.1 TECHNICAL DESCRIPTION****Purpose, Location**

The project aims at increasing access to children to good quality early childhood care and education in pre-primary institutions and improve learning conditions of students in primary and (general and vocational) secondary education schools. By upgrading service delivery and facilities in vocational education and training, the project also contributes to improve youth employability. Without the project, the expansion and improvement of education services in Montenegro would be slower, many of those needing education services would not have access to them and the impact would be less than with the quality improvements that will result from the project.

The project investments are all within Republic of Montenegro, which does not have any further classification breakdown by region. The investments will take place nationwide predominantly in Podgorica but also in the following municipalities Bijelo Polje, Kotor, Berane, Bar, Herceg Novi, Budva, Cetinje, Plav, Rožaje and Nikšić.

Description

The project involves the construction and/or renovation of public education infrastructure including kindergartens, elementary (primary) schools, gymnasium (secondary) schools and vocational education schools. The project also includes provision of new ICT equipment and furniture for schools and specific equipment for vocational schools.

Table A.1. Project Description Summary

Description (ME)	Description (EN)	Floor Area m2	Total Existing Places	Total Additional Places	Total New Capacity
Izgradnja nove Gimnazije Podgorica	Construction of the new Gymnasium High School Podgorica	6 000	0	450	450
Rekonstrukcija Osnovne škole "Vladimir Nazor"	Reconstruction of the Vladimir Nazor elementary school, Podgorica	7 200	700	0	700

Description (ME)	Description (EN)	Floor Area m2	Total Existing Places	Total Additional Places	Total New Capacity
Izgradnja Osnovne škole na Zabjelu	Construction of the new elementary school in Zabjelo area, Podgorica	4 300	0	380	380
Izgradnja Osnovne škole City kvart	Construction of the new elementary school in the City kvart area, Podgorica	5 000	0	650	650
Izgradnja Osnovne škole u Karabuškom polju	Construction of the new elementary school in Karabusko polje area, Podgorica	2 500	0	200	200
Nadgradnja objekta Vrtića Zabjelo	Superstructure of the object Kindergarten Zabjelo	3 100	320	130	450
Nadgradnja objekta Vrtića Kotor	Superstructure of the object Kindergarten Kotor	1 418	70	130	200
Dogradnja objekta Vrtića Momišići Podgorica	Superstructure of the object Kindergarten Momišići Podgorica	2 216	250	130	380
Adaptacija JU SSŠ "Sergije Stanić" Podgorica	Adaptation of Vocational high school "Sergije Stanić" Podgorica	3 200	700	0	700
Adaptacija JU SSŠ "Vukadin Vukadinović" Berane	Adaptation of Vocational high school "Vukadin Vukadinović" Berane	3 660	700	0	700
Adaptacija JU SSŠ Berane	Adaptation of Vocational high school Berane	1 086	350	0	350
Adaptacija JU SMŠ "Bećo Bašić" Plav	Adaptation of higher Mixed school "Bećo Bašić" Plav	3 109	650	0	650
Adaptacija JU Srednja ekonomska Bijelo Polje	Adaptation of higher economics school Bijelo Polje	4 486	500	0	500
Adaptacija objekta JU SSŠ Bar	Adaptation of Vocational - agricultural school Bar	4 580	750	0	750
Adaptacija objekta SMŠ "Danilo Kiš" Budva	Adaptation of Mixed school "Danilo Kiš" Budva	4 592	760	0	760

Description (ME)	Description (EN)	Floor Area m2	Total Existing Places	Total Additional Places	Total New Capacity
Adaptacija SSŠ Cetinje	Adaptation of Vocational school Cetinje	2 702	250	0	250
Adaptacija SMS "Ivan Goran Kovačić" Herceg Novi	Adaptation of Vocational Mixed school "Ivan Goran Kovačić" Herceg Novi	5 737	600	0	600
Adaptacija SMS "30 Septembar" Rožaje	Adaptation of Vocational Mixed school "30 Septembar" Rožaje	1 459	400	0	400
Adaptacija JU Prva srednja stručna škola Nikšić i JU Srednja stručna škola Nikšić	Adaptation of First Secondary Vocational School Nikšić and Secondary Vocational School Nikšić	2 000	-	-	-
	General use furniture - all school types	0	0	0	0
	General use ICT equipment - all school types	0	0	0	0
Specialist VET equipment	0	0	0	0	
	Total	68,345	7,000	2070	9,070

Calendar

The project started in 2019 and is expected to be completed by 31.12.2028.

Information Duties under Article 8.1(a)

A.2 PROJECT INFORMATION TO BE SENT TO THE BANK AND METHOD OF TRANSMISSION

1. Dispatch of information: designation of the person responsible

The information below has to be sent to the Bank under the responsibility of:

	Technical Contact and Financial Contact
Company	Ministry of Education
Contact person	Vesna Krivokapic
Title	
Function / Department financial and technical	Education Infrastructure
Address	Vaka Djurovica b.b. 81000 Podgorica Montenegro
Phone	
Fax	Fax: +382 20 410 163
Email	vesna.krivokapic@mpni.gov.me

The above-mentioned contact person(s) is (are) the responsible contact(s) for the time being. The Borrower shall inform the Bank immediately in case of any change.

2. Information on specific subjects

The Borrower shall, and shall ensure the Promoter will, deliver to the Bank the following information at the latest by the deadline indicated below.

Document / information	Deadline

The Promoter shall provide to the Bank's satisfaction evidence that 80% or more of the total of disbursed funds have been spent on project related costs.	<i>For the second and subsequent disbursement offers</i>
The Promoter shall provide to the Bank's satisfaction evidence that the accumulated total of previous disbursements and the current disbursement offer will be limited to the total of expended and future committed expenses for project related costs on legally binding contracts.	<i>For the second and subsequent disbursement offers</i>
The Promoter shall provide copies of the EIAs where required for the project's components if the affected project component's investment costs for the construction works are included in the disbursement offer.	<i>Prior to the first disbursement for the affected project components</i>
The Promoter shall put in place an effective data monitoring framework for schools included in the project. The framework should provide indicators on the provision of pre-primary education and track its availability for different sub-groups of population, on the educational outcomes of primary and secondary school students and on the provision of vocational education and labour market outcomes of vocational education students.	<i>For the second and subsequent disbursement offers</i>
The Promoter shall prepare a report to the Bank on the provision of pre-primary education and track its availability for different sub-groups of population (by gender, by socio-economic background, by disability status and by region).	<i>Annually</i>
The Promoter shall prepare a report to the Bank on the educational performance (dropout rates, absenteeism, test results in national assessments) of primary and secondary school students in schools included in the Loan financing.	<i>Annually</i>
The Promoter shall provide a report to the Bank on the provision of vocational education and labour market outcomes of vocational education students affected by the project.	<i>Annually</i>

The Promoter shall provide to the Bank copies of Energy Performance Certificates (EPC) on completion of each building forming a project component.	<i>On completion of the project</i>
The Promoter shall provide to the Bank copies of the energy audits before construction for project components comprising renovation works.	<i>Before construction of the affected project components</i>
The Promoter shall provide to the Bank copies of the energy audits on completion for project components comprising renovation works.	<i>On completion of the affected project components</i>

3. Information on the project's implementation

The Borrower shall, and shall ensure that the Promoter will, deliver to the Bank the following information on project progress during implementation at the latest by the deadline indicated below.

Document / information	Deadline	Frequency of reporting
Project Progress Report - A brief update on the Technical Description, explaining the reasons for significant changes vs. initial scope; - Update on the date of completion of each of the main project's components, explaining reasons for any possible delay; - Update on the cost of the project, explaining reasons for any possible cost variations vs. initial budgeted cost; - A description of any major issue with impact on the environment; - Update of the procurement plan; - Update on demand and supply for pre-primary, primary and (general and vocational) secondary levels of education; - Number of students in each school included in the project, by gender, by socio-economic background and disability status; - Number of teachers and other school staff in each school included in the project; - Educational outcomes (i.e. drop-out rates, absenteeism and test results in national assessments) in each school included in the project; - Any significant issue that has occurred and any significant risk that may affect the project's operation; - Any legal action concerning the project that may be on-going; - Non-confidential project-related pictures, if available.		First report 2 months after setting up of the PIU and every 3 months (quarterly) thereafter

4. Information on the end of works and first year of operation

The Borrower shall, and shall ensure that the Promoter will, deliver to the Bank the following information on project completion and initial operation at the latest by the deadline indicated below.

Document / information	Date of delivery to the Bank
Project Completion Report, including: - <i>A final Technical Description of the project as completed, explaining the reasons for any significant change compared to the Technical Description in A.1.;</i> - <i>The date of completion of each of the main project's components, explaining reasons for any possible delay;</i> - <i>The final cost of the project, explaining reasons for any possible cost variations vs. initial budgeted cost;</i> - <i>Employment effects of the project: person-days required during implementation as well as permanent new jobs created;</i> - <i>A description of any major issue with impact on the environment or social impacts;</i> - <i>Update on the energy performance of the newly constructed and renovated school buildings including actual energy efficiencies achieved (expressed as kWh/m2/year);</i> - <i>Update on procurement procedures and explanation of deviations from the procurement plan;</i> - <i>Update on demand and supply for pre-primary, primary and (general and vocational) secondary levels of education;</i> - <i>Number of students in each school included in the project, by gender, by socio-economic background and disability status;</i> - <i>Number of teachers and other school staff in each school included in the project;</i> - <i>Student to teacher ratio in each school included in the project;</i> - <i>Educational outcomes (i.e. dropout rates, absenteeism and test results in national assessments) in each school included in the project;</i> - <i>Labour market outcomes of students in vocational secondary schools included in the project;</i> - <i>Any significant issue that has occurred and any significant risk that may affect the project's operation;</i> - <i>Any legal action concerning the project that may be on going;</i> - <i>Non-confidential project-related pictures, if available;</i> - <i>An update on the following Monitoring Indicators:</i>	31 March 2030

--	--

Accordingly, and without prejudice to the Bank's obligation to make publicly available any project-related environmental information under Aarhus Regulation, the Bank shall make publicly available all information provided by the Borrower in the Project Progress Reports and Project Completion Report provided that such information is expressly marked by the Borrower as "for publication on the EIB website".

Alternatively, the Borrower may also decide to publish this information on its own website and provide the Bank with the corresponding link (URL) which will be used as a source for Bank publication.

The Bank will not take any responsibility for the content of such information made public on its website. Documents marked as "for publication on the EIB website" will be published as received and will not be edited by the Bank. Only functioning URLs that link to the relevant project-related information will be published by the Bank.

5. Information required 3 years after the Project Completion Report

The Borrower shall, and shall ensure that the Promoter will, deliver to the Bank the following information 3 years after the project completion report at the latest by the deadline indicated below.

Document / information	Date of delivery to the Bank
- Update on the Monitoring Indicators; - Employment effects of the project: person-days required during implementation as well as permanent new jobs created; - A description of any major issue with impact on the environment or social impacts; - Update on demand and supply for pre-primary, primary and (general and vocational) secondary levels of education; - Number of students in each school included in the project, by gender, by socio-economic background and disability status; - Number of teachers and other school staff in each school included in the project; - Student to teacher ratio in each school included in the project; - Educational outcomes (i.e. dropout rates, absenteeism and test results in national assessments) in each school included in the project; - Labour market outcomes of students in vocational secondary schools included in the project; - Any significant issue that has occurred and any significant risk that may affect the project's operation; - Any legal action concerning the project that may be on going; - Non-confidential project-related pictures, if available.	31 March 2033

Monitoring Indicators

Core result indicators	Units	Baseline	Planned at PCR (2019)	Actual at PCR (2030)	Comment
Start of construction works		01/01/2019	01/01/2019		
End of construction works		31/12/2028	31/12/2028		
Project Investment Cost	EUR m	40.54	75.67		
Temporary employment during construction	Person years	0	660		

Permanent employment during operation	FTE	0	530		
---------------------------------------	-----	---	-----	--	--

Outputs

Places created in in pre-primary education facilities	Number	640	1 030		
Places created in in primary education facilities	Number	0	1 550		
Places created in in secondary education facilities	Number	0	450		
Places created in in vocational education facilities	Number	5 660	5 660		
New equipment supplied in pre-primary education facilities	EUR m	0	0.39		
New equipment supplied in primary education facilities	EUR m	0	4.8		
New equipment supplied in secondary education facilities	EUR m	0	4.3		
New equipment supplied in vocational education facilities	EUR m	0	2.0		
New or rehabilitated educational facilities in pre-primary education facilities	m2	3 584	6 734		
New or rehabilitated educational facilities in primary education facilities	m2	0	14 700		
New or rehabilitated educational facilities in secondary education facilities	m2	0	6 000		
New or rehabilitated educational facilities in vocational education facilities	m2	34 611	34 611		

Outcomes

Students enrolled in pre-primary education facilities	Number	1 373	1 504		
Students enrolled in primary education facilities	Number	1 074	2 600		
Students enrolled in secondary education facilities	Number	0	900		
Students enrolled in vocational education facilities	Number	6 498	6 498		

Language of reports	English
---------------------	---------

**PUTEM ELEKTRONSKE POŠTE I KURIRSKE SLUŽBE Crna Gora (u daljem tekstu:
„Zajmoprimac“)**

Ulica Stanka Dragojevića br. 2, Podgorica, Crna Gora

Na pažnju: Ministarstvu finansija Crne Gore

E-pošta: mf@mif.gov.me

Luksemburg, 11. februar, 2026.

JU/OPS-POL/OEU-B/ES/ak N° 2026-01905

Predmet: PROGRAM UNAPREĐENJA CRNOGORSKOG OBRAZOVANJA

Broj operacija (Serapis N°):2018-0231; Broj ugovora (FI N°): 99442

Ugovor o finansiranju između Evropske investicione banke (**Banka**) i

Zajmoprimca od 20.juna, 2025.godine (**Ugovor o finansiranju**)

Pismo o izmjenama i dopunama br. 1

Poštovani,

Pozivamo se na Ugovor o
finansiranju.

1. DEFINICIJE I TUMAČENJA

1.1. U ovom pismu o izmjenama i dopunama (u daljem tekstu: Pismo)

„Datum stupanja na snagu“ znači

datum na koji Banka potvrdi (uključujući putem elektronske pošte ili drugih elektronskih sredstava) Zajmoprimcu da je Banka, u formi i sadržini koja je za nju zadovoljavajuća, primila:

- (a) PDF skeniranu kopiju potpisanog Pisma, u skladu sa članom 7 (*Uputstva za potpisivanje*) ovog Pisma;
- (b) dokaz da je potpisivanje ovog Pisma od strane Zajmoprimca uredno ovlašćeno, kao i da su lice ili lica koja potpisuju ovo Pismo u ime Zajmoprimca za to propisno ovlašćena. Takav dokaz Zajmoprimac dostavlja Banci zajedno sa ovim uredno potpisanim Pismom, osim ako nije prethodno već dostavljen Banci ili ako Zajmoprimac pisanim putem potvrdi da nije došlo do promjena u pogledu ovlašćenja lica ili lica ovlašćenih za potpisivanje ovog Pisma u ime Zajmoprimca; i
- (c) kopiju bilo kakvog drugog ovlašćenja ili drugog dokumenta, mišljenja ili uvjerenja, koje Banka smatra neophodnim ili poželjnim (ukoliko je o tome obavijestila Zajmoprimca), u vezi sa stupanjem na snagu i izvršenjem ovog Pisma, kao i transakcijama predviđenim ovim Pismom, ili obezbjeđenjem datim u vezi sa ovim Pismom, ili važnosti i izvršivosti ovog Pisma ili bilo kojih pratećih dokumenata

„Strane“ znači strane ovog Pisma.

- 1.2. Osim ako kontekst ne zahtijeva drugačije ili ako nije drugačije definisano, pojmovi definisani u Ugovoru o finansiranju i izrazi korišćeni u Ugovoru o finansiranju imaju isto značenje kada se koriste u ovom Pismu.
- 1.3. Načela tumačenja utvrđena u Ugovoru o finansiranju primenjuju se kao da su u potpunosti navedena u ovom Pismu.
- 1.4. Svako pozivanje na „Član“ ili „Prilog“, osim ako kontekst ne zahtijeva drugačije ili ako je drugačije naznačeno, predstavlja pozivanje na član ili prilog ovog Pisma.
- 1.5. Naslovi članova ili priloga dati su isključivo radi lakšeg snalaženja.
- 1.6. Od dana stupanja na snagu, svako pozivanje u Ugovoru o finansiranju na „ovaj Ugovor“ (ili druga slična pozivanja) tumači se i smatra kao pozivanje na Ugovor o finansiranju, kako je izmijenjen ovim Pismom.
- 1.7. Prilog ovom Pismu čini njegov sastavni dio.

2. ISTORIJAT

Pozivamo se na elektronsku poštu Zajmoprimca od 3. decembra 2025. godine, kojom je Zajmoprimac zatražio od Banke da izmijeni opis projekta u Ugovoru o finansiranju kako bi uključio radove adaptacije Prve srednje stručne škole Nikšić i Srednje stručne škole Nikšić.

3. IZMJENE I DOPUNE UGOVORA O FINANSIRANJU

Od dana stupanja na snagu, Prilog A (Specifikacija projekta i izvještavanje) Ugovora o finansiranju biće u potpunosti izbrisan i zamijenjen sadržajem navedenim u Prilogu A (Specifikacija projekta i izvještavanje) ovog Pisma.

4. IZJAVE I GARANCIJE

4.1. Pozivajući se na činjenice i okolnosti koje su postojale u vezi sa:

- (a) Datumom kada Zajmoprimac potpisuje ovo Pismo; i
- (b) Datumom stupanja na snagu,

Zajmoprimac daje sledeće izjave i garancije koje se smatraju ponovljenim u skladu sa i na osnovu člana 6.12 (*Opšte izjave i garancije*) Ugovora o finansiranju, kao i da svako pozivanje u tim izjavama i garancijama na „ovaj Ugovor“ uključuje pozivanje na (i) Finansijski ugovor, izmijenjen ovim Pismom; i (ii) ovo Pismo.

5. RAZNO

5.1. Osim kako je predviđeno u skladu sa odredbama člana 3 (Izmjena Ugovora o finansiranju) ovog Pisma, ništa u ovom Pismu neće uticati na prava Banke u vezi sa nastupanjem bilo kog slučaja neispunjenja obaveza ili povrede (bez obzira kako je opisana) ili nepoštovanja u vezi sa Ugovorom o finansiranju, uključujući, bez ograničenja, bilo koji slučaj neispunjenja obaveza ili povrede (bez obzira kako je opisana) ili nepoštovanja u vezi sa Ugovorom o finansiranju koji Zajmoprimac nije pismeno otkrio prije datuma ovog Pisma ili koji nastane na ili nakon datuma ovog Pisma.

5.2. Odredbe Ugovora o finansiranju će, osim kako je izmijenjeno ovim Pismom, ostati u punoj snazi i važenju. Ovo Pismo nije (i neće se smatrati) saglasnost, sporazum, izmjena ili odricanje u vezi sa bilo kojim pravilima, odredbama ili uslovima Ugovora o finansiranju, osim ako je izričito dogovoreno ovdje. Banka zadržava sva druga prava ili pravna sredstva koja može imati sada ili naknadno.

5.3. Ovo Pismo ne predstavlja zamjenu niti ima takav efekat na Ugovor o finansiranju.

5.4. Banka izdaje ovo Pismo oslanjajući se na istinite, potpune i tačne informacije koje je Zajmoprimac dostavio Banci do datuma ovog Ugovora. Ovo ne dovodi u pitanje bilo koja prava koja Banka može imati u bilo kom trenutku u vezi sa bilo kojom drugom okolnošću ili pitanjem, osim onih izričito navedenih u ovom Pismu, niti u vezi sa bilo kojom takvom informacijom koja nije istinita, potpuna ili tačna, a čija prava ostaju u punoj snazi i važenju.

5.5. Zajmoprimac će, na zahtjev Banke i o sopstvenom trošku, preduzeti sve radnje i učiniti sve što je neophodno ili poželjno radi sprovođenja izmjena koje su izvršene ili koje će biti izvršene na osnovu ovog Pisma.

5.6. Odredbe članova 11.2 (*Nadležnost*), 11.3 (*Mjesto izvršenja*), 11.6 (*Ništavost*), 11.7 (*Izmjene i dopune*), 11.8 (*Primjerci*), 12.1 (*Obavještenja*) Ugovora o finansiranju unose se u ovo Pismo i primjenjuju se kao da su u cjelosti navedene u ovom Pismu, i kao da se pozivanja u tim odredbama na „ovaj Ugovor“ odnose na ovo Pismo.

6. MJERODAVNO PRAVO

Ovo Pismo, kao i sve vanugovorne obaveze koje proisteknu iz njega ili su u vezi sa njim, uređuju se i tumače u skladu sa pravom Luksemburga.

7. UPUTSTVA ZA POTPISIVANJE

Radi potvrde vaše saglasnosti sa gore navedenim, ljubazno Vas molimo da:

- (i) odštampate primjerak ovog Pisma, unesete datum i obezbijedite da bude uredno potpisano u ime Zajmoprimca, i (ii) dostavite Banci putem elektronske pošte skeniranu verziju potpisanog originala Pisma, sa naznakom na pažnju gđe Elif Soylemezoglu, Pravni sektor, na e-mail adresu: e.soylemezoglu@eib.org uz kopiju poslatu na ju-pol-oeub-secretaries@eib.org najkasnije do [28. februara 2026. godine] (ili do nekog kasnijeg datuma koji Banka, po sopstvenom nahođenju, prihvati).

Ne dovodeći u pitanje navedeno i u svrhu vođenja evidencije o potpisivanju ovog Pisma, Banka će Zajmoprimcu dostaviti četiri (4) originalna primjerka u papirnoj formi, potpisana u ime Banke. Zajmoprimac će osigurati da se ti originali uredno potpišu i da se dva (2)

originalna primjerka ovog Pisma, uredno potpisana od strane svih Ugovornih strana, vrate Banci najkasnije do **[28. februara 2026. godine]** (ili do nekog kasnijeg datuma koji Banka, po sopstvenom nahođenju, prihvati).

EVROPSKA INVESTICIONA BANKA

Usaglašeno i prihvaćeno u ime i za račun
CRNE GORE
kao Zajmoprimca

Ime i prezime:
Funkcija:
Datum:

Prilog A
Specifikacija projekta i izvještavanje

Tehnički opis (Član 6.2)

A.1 TEHNIČKI OPIS

Svrha, Lokacija

Cilj projekta je da poveća djeci pristup kvalitetnoj njezi i obrazovanju u ranom djetinjstvu u predškolskim ustanovama, kao i poboljšanje uslova za učenje učenicima u osnovnim i srednjim školama (opšteg i stručnog obrazovanja). Unapređenjem pružanja usluga i infrastrukture u oblasti stručnog obrazovanja i osposobljavanja, projekat takođe doprinosi poboljšanju zaposlenosti mladih. Bez realizacije projekta, širenje i unapređenje obrazovnih usluga u Crnoj Gori odvijalo bi se sporije, mnogi kojima su obrazovne usluge potrebne ne bi imali pristup istim, a ostvareni efekti bili bi manji u poređenju sa poboljšanjem kvaliteta koja će proisteći iz realizacije projekta.

Investicije u okviru projekta u potpunosti se realizuju na teritoriji Crne Gore, koja nema dalju klasifikaciju podijeljenu prema regionima. Investicije će se sprovoditi na nivou cijele države, pretežno u Podgorici, ali i u sledećim opštinama: Bijelo Polje, Kotor, Berane, Bar, Herceg Novi, Budva, Cetinje, Plav, Rožaje i Nikšić.

Opis

Projekat obuhvata izgradnju i/ili rekonstrukciju javne obrazovne infrastrukture, uključujući predškolske ustanove (vrtiće), osnovne škole, gimnazije (srednje škole) i škole za stručno obrazovanje. Projekat takođe obuhvata nabavku nove IKT opreme i namještaja za škole, kao i specifične opreme za škole za stručno obrazovanje.

Tabela A.1. Pregled opisa projekta

Opis (CG)	Description (EN)	Površina poda m2	Ukupno postojeća mjesto	Ukupno dodatna mjesto	Novi kapaciteti -ukupno
Izgradnja nove Gimnazije Podgorica	Construction of the new Gymnasium High School Podgorica	6 000	0	450	450
Rekonstrukcija Osnovne škole "Vladimir Nator", Podgorica	Reconstruction of the Vladimir Nator elementary school, Podgorica	7 200	700	0	700
Izgradnja Osnovne škole na Zabjelu, Podgorica	Construction of the new elementary school in Zabjelo area, Podgorica	4 300	0	380	380
Izgradnja Osnovne škole na području City kvarta, Podgorica	Construction of the new elementary school in the City kvart area, Podgorica	5 000	0	650	650

Opis (CG)	Description (EN)	Površina poda m2	Ukupno postojeća mjesto	Ukupno dodatna mjesto	Novi kapaciteti -ukupno
Izgradnja Osnovne škole u Karabuškom polju, Podgorica	Construction of the new elementary school in Karabusko polje area, Podgorica	2 500	0	200	200
Nadgradnja objekta Vrtića Zabjelo	Superstructure of the object Kindergarten Zabjelo	3 100	320	130	450
Nadgradnja objekta Vrtića Kotor	Superstructure of the object Kindergarten Kotor	1 418	70	130	200
Dogradnja objekta Vrtića Momišići Podgorica	Superstructure of the object Kindergarten Momišići Podgorica	2 216	250	130	380
Adaptacija JU SSŠ "Sergije Stanić" Podgorica	Adaptation of Vocational high school "Sergije Stanić" Podgorica	3 200	700	0	700
Adaptacija JU SSŠ "Vukadin Vukadinović" Berane	Adaptation of Vocational high school "Vukadin Vukadinović" Berane	3 660	700	0	700
Adaptacija JU SSŠ Berane	Adaptation of Vocational high school Berane	1 086	350	0	350
Adaptacija JU SMŠ "Bećo Bašić" Plav	Adaptation of higher Mixed school "Bećo Bašić" Plav	3 109	650	0	650
Adaptacija JU Srednja ekonomska Bijelo Polje	Adaptation of higher economics school Bijelo Polje	4 486	500	0	500
Adaptacija objekta JU SSŠ Bar	Adaptation of Vocational - agricultural school Bar	4 580	750	0	750
Adaptacija objekta SMŠ "Danilo Kiš" Budva	Adaptation of Mixed school "Danilo Kiš" Budva	4 592	760	0	760
Adaptacija SSŠ Cetinje	Adaptation of Vocational school Cetinje	2 702	250	0	250
Adaptacija SMŠ "Ivan Goran Kovačić" Herceg Novi	Adaptation of Vocational Mixed school "Ivan Goran Kovačić" Herceg Novi	5 737	600	0	600
Adaptacija SMŠ "30 Septembar" Rožaje	Adaptation of Vocational Mixed school "30 Septembar" Rožaje	1 459	400	0	400

Adaptacija JU Prva srednja stručna škola Nikšić i JU Srednja stručna škola Nikšić	Adaptation of First Secondary Vocational School Nikšić and Secondary Vocational School Nikšić	2 000	-	-	-
Namještaj za opštu upotrebu- za sve vrste škola	General use furniture - all school types	0	0	0	0
Opis (CG)	Description (EN)	Površina poda m2	Ukupno postojeća mjesto	Ukupno dodatna mjesto	Novi kapaciteti -ukupno
IKT oprema za opštu upotrebu – za sve vrste škola	General use ICT equipment - all school types	0	0	0	0
Specifična oprema za stručne škole	0	0	0	0	
Total		68,345	7,000	2070	9,070

Kalendar

Projekat je započet 2019. godine, a očekuje se da će biti završen do 31.12.2028. godine.

Informacije o obavezama u skladu sa članom 8.1 (a)

A.2 INFORMACIJE O PROJEKTU KOJE JE POTREBNO POSLATI BANC I NAČIN DOSTAVLJANJA

1. Dostavljanje informacija: određivanje odgovornog lica

Navedene informacije moraju se poslati Banci u nadležnosti:

	Tehnički i finansijski kontakt
Kompanija	Ministarstvo prosvjete
Kontakt osoba	Vesna Krivokapić
Zvanje	
Funkcija / Finansijski i tehnički odsjek	Obrazovna infrastruktura
Adresa	Vaka Đurovica b.b. 81000 Podgorica Crna Gora
Telefon	

Faks	Fax: +382 20 410 163
E-pošta	vesna.krivokapic@mpni.gov.me

Navedena osoba za kontakt je odgovorna osoba za kontakt u ovom trenutku.
Zajmoprimac obavještava Banku u slučaju bilo kakvih promjena.

2. Informacije o specifičnim temama

Zajmoprimac će dostaviti ili će osigurati da Promoter dostavi Banci sledeće informacije, najkasnije u roku naznačenom u daljem tekstu.

Dokument / Informacija	Rok
Promoter će, u formi prihvatljivoj za Banku, dostaviti dokaze da je 80% ili više od ukupno isplaćenih sredstava utrošeno na troškove projekta.	<i>Za drugu i naredne ponude za isplatu</i>
Promoter će, u formi prihvatljivoj za Banku, dostaviti dokaze da će kumulativni iznos prethodnih isplata i tekuće ponude za isplatu biti ograničen na ukupan iznos nastalih i budućih ugovorenih troškova povezanih sa projektom, na osnovu pravno obavezujućih ugovora.	<i>Za drugu i svaku narednu ponudu za isplatu</i>
Promoter će, gde je to zahtevano, dostaviti kopije Studija procjene uticaja na životnu sredinu (EIA) za komponente projekta, pod uslovom da su troškovi investicija za građevinske radove te komponente uključeni u ponudu za isplatu.	<i>Prije prve isplate za pogođene komponente projekta</i>
Promoter će uspostaviti efikasan sistem praćenja podataka za škole obuhvaćene projektom. Sistem treba da obezbijedi indikatore o pružanju predškolskog obrazovanja i da prati njegovu dostupnost za različite podgrupe stanovništva, o obrazovnim ishodima učenika osnovnih i srednjih škola, kao i o pružanju stručnog obrazovanja i ishodima studenata stručnih škola na tržištu rada.	<i>Za drugu i naredne ponudu za isplatu</i>
Promoter će pripremiti izveštaj za Banku o pružanju predškolskog obrazovanja i pratiti njegovu dostupnost za različite podgrupe stanovništva (prema polu, socio-ekonomskom statusu, stepenu invaliditeta i regionu).	<i>Godišnje</i>
Promoter će pripremiti izveštaj Banci o obrazovnom učinku (stopa napuštanja, izostanci, rezultati testova na nacionalnim ocenjivanjima) učenika osnovnih i srednjih škola u školama uključenim u kreditno finansiranje.	<i>Godišnje</i>

Promoter će Banci dostaviti izvještaj o pružanju stručnog obrazovanja i rezultatima na tržištu rada učenika stručnog obrazovanja na koje projekat utiče.	<i>Godišnje</i>
Promoter će dostaviti Banci kopije sertifikata o energetske performansama (EPS) po završetku svake zgrade koja čini komponentu projekta.	<i>Po završetku projekta</i>
Promoter će dostaviti Banci kopije energetskih pregleda prije izgradnje za komponente projekta koje obuhvataju radove na renoviranju.	<i>Prije izgradnje pogođenih komponenti projekta</i>
Promoter će dostaviti Banci kopije energetskih pregleda po završetku za komponente projekta koji obuhvataju radove na renoviranju.	<i>Po završetku pogođenih komponenti projekta</i>

3. Informacije o implementaciji projekta

Zajmoprimac dostavlja ili obezbjeđuje da Promoter dostavi Banci sledeće informacije o napretku Projekta u toku sprovođenja najkasnije do roka koji je naveden u nastavku.

Dokument / informacija	Rok	Učestalost izveštavanja
-------------------------------	------------	------------------------------------

Izveštaj o napretku projekta - <i>Kratak ažurirani izvještaj o Tehničkom opisu, objašnjavajući razloge značajnih promjena u odnosu na početni obim;</i> - <i>Ažurirane informacije o datumu završetka svake od glavnih komponenti Projekta, uz objašnjenje razloga za eventualna kašnjenja;</i> - <i>Ažurirane informacije o troškovima Projekta, uz objašnjenje razloga za eventualne varijacije troškova u odnosu na prvobitni budžetirani trošak;</i> - <i>Opis svih najvažnijih pitanja koja utiču na životnu sredinu;</i> - <i>Ažurirane informacije o planu nabavki;</i> - <i>Ažurirane informacije o ponudi i potražnji za predškolsko, osnovno i (opšte i stručno) srednje obrazovanje;</i> - <i>Broj učenika u svakoj školi obuhvaćenoj projektom, prema polu, socio-ekonomskom statusu i stepenu invaliditeta;</i> - <i>Broj nastavnika i ostalog školskog osoblja u svakoj školi obuhvaćenoj projektom;</i> - <i>Obrazovni ishodi (npr. stopa napuštanja škole, izostanci i rezultati testova na nacionalnim ocjenjivanjima) u svakoj školi obuhvaćenoj projektom;</i> - <i>Svi značajni problemi koji su nastali i svi značajni rizici koji mogu da utiču na funkcionisanje Projekta;</i> - <i>Sve tužbe u vezi sa Projektom koje su eventualno u toku;</i> - <i>Slike u vezi sa Projektom koje nisu povjerljive, ukoliko su dostupne.</i>		<i>Prvi Izvjestaj-2 mjeseca nakon uspostavljanja PIU (Jedinica za implemntaciju projekta) i svaka 3 mjeseca (kvartalno) nakon toga</i>
---	--	---

4. Informacije o završetku radova i prvoj godini funkcionisanja

Zajmoprimac dostavlja ili obezbjeđuje da Promoter dostavi Banci sledeće informacije o završetku Projekta i početnom radu najkasnije do roka koji je naveden u nastavku.

Dokument / Informacija	Datum dostavljanja Banci
------------------------	--------------------------

Izveštaj o završetku projekta, uključujući: - <i>Konačni Tehnički opis izvedenog Projekta, u kojem su objašnjeni razlozi za sve značajne promene u odnosu na Tehnički opis u A.1.;</i> - <i>Datum završetka svake od glavnih komponenti Projekta, uz objašnjenje razloga za eventualna kašnjenja;</i> - <i>Konačni trošak Projekta, uz objašnjenje razloga za eventualne varijacije troškova u odnosu na prvobitni budžetirani trošak;</i> - <i>Uticaji Projekta na zaposlenost: čovek-dani potrebni u toku sprovođenja, kao i stvorena nova stalna radna mjesta;</i> - <i>Opis svih najvažnijih pitanja koja utiču na životnu sredinu ili imaju društveni uticaj;</i> - <i>Ažurirane informacije o energetskim karakteristikama novoizgrađenih i renoviranih školskih zgrada uključujući stvarnu postignutu energetska efikasnost (izraženo kao kWh/m2/god.)</i> - <i>Ažurirane informacija o postupcima nabavki i obrazloženje za odstupanja od plana nabavki;</i> - <i>Ažurirane informacije o ponudi i potražnji za predškolsko, osnovno i (opšte i stručno) srednje obrazovanje;</i>	31.mart 2030.
- <i>Broj učenika u svakoj školi obuhvaćenoj projektom prema polu, socioekonomskom statusu i stepenu invaliditeta;</i> - <i>Broj nastavnika i ostalog školskog osoblja u svakoj školi obuhvaćenoj projektom;</i> - <i>Odnos broja učenika i nastavnika u svakoj školi obuhvaćenoj projektom;</i> - <i>Obrazovni ishodi (npr. stope napuštanja školovanja, izostanci i rezultati testova u okviru nacionalnih ocjenjivanja) u svakoj školi obuhvaćenoj projektom;</i> - <i>Ishodi na tržištu rada učenika srednjih stručnih škola obuhvaćenih projektom;</i> - <i>Svi značajni problemi koji su nastali i svi značajni rizici koji mogu da utiču na funkcionisanje Projekta;</i> - <i>Sve tužbe u vezi sa Projektom koje su eventualno u toku;</i> - <i>Slike u vezi sa Projektom koje nisu povjerljive, ukoliko su dostupne.</i> - <i>Ažurirane informacije o sledećim indikatorima praćenja:</i>	

Shodno tome, i ne dovodeći u pitanje obavezu Banke da učini javno dostupnom bilo koju informaciju o životnoj sredini u vezi sa projektom prema Aarhus uredbi, Banka će učiniti dostupnima sve informacije koje Zajmoprimalac pruži u Izveštajima o napretku projekta i Izveštaju o završetku projekta pod uslovom da Zajmoprimalac izričito označi takve informacije kao „za objavljivanje na web stranici EIB-a“.

Alternativno, Zajmoprimalac, takođe, može da oduči da ove informacije objavi na svojoj web stranici i dostavi Banci odgovarajući link (URL) koji će se koristiti kao izvor za objavljivanje od strane Banke.

Banka neće preuzeti nikakvu odgovornost za sadržaj takvih informacija objavljenih na njenoj web stranici. Dokumenti označeni kao "za objavljivanje na web stranici EIB-a" biće objavljeni onako kako su primljeni i Banka ih neće uređivati. Banka će objaviti samo funkcionalne URL-ove koji povezuju sa relevantnim informacijama u vezi sa projektom.

5. Tražene informacije 3 godine nakon završetka projekta

Zajmoprimac dostavlja ili obezbeđuje da Promoter dostavi Banci sledeće informacije 3 godine nakon Izveštaja o završetku projekta, najkasnije do roka koji je naveden u nastavku.

Dokument / Informacija	Datum dostavljanja Banci
- <i>Ažuriranje informacije o indikatorima za praćenje</i> - <i>Uticaji Projekta na zaposlenost: čovek-dani potrebni u toku sprovođenja, kao i stvorena nova stalna radna mesta;</i> - <i>Opis svih najvažnijih pitanja koja utiču na životnu sredinu ili imaju društveni uticaj;</i> - <i>Ažurirane informacije o ponudi i potražnji za predškolsko, osnovno i (opšte i stručno) srednje obrazovanje;</i> - <i>Broj učenika u svakoj školi obuhvaćenoj projektom, razvrstan prema polu, socio-ekonomskom statusu i stepenu invaliditeta;</i> - <i>Broj nastavnika i ostalog školskog osoblja u svakoj školi obuhvaćenoj projektom;</i>	<i>31.mart, 2033.</i>
- <i>Odnos broja učenika i nastavnika u svakoj školi obuhvaćenoj projektom;</i> - <i>Obrazovni ishodi (npr. stope napuštanja školovanja, izostanci i rezultati testova u okviru nacionalnih ocenjivanja) u svakoj školi obuhvaćenoj projektom;</i> - <i>Ishodi na tržištu rada učenika srednjih stručnih škola obuhvaćenih projektom;</i> - <i>Svi značajni problemi koji su nastali i svi značajni rizici koji mogu da utiču na funkcionisanje Projekta;</i> - <i>Sve tužbe u vezi sa Projektom koje su eventualno u toku;</i> - <i>Slike u vezi sa Projektom koje nisu povjerljive, ukoliko su dostupne.</i>	

Indikatori praćenja

Indikator ključnih rezultata	Jedinice	Osnova	Planirano PCR (2019)	Stvarno stanje PCR (2030)	Komentar
Početak izvođenja građevinskih radova		01/01/2019	01/01/2019		
Završetak građevinskih radova		31/12/2028	31/12/2028		
Trošak ulaganja u projekat	EUR m	40.54	75.67		
Privremeni radni odnos tokom izgradnje	Person years	0	660		
Stalni radni odnos tokom izgradnje	FTE	0	530		

Rezultati

Mjesta stvorena u ustanovama predškolskog obrazovanja	Broj	640	1 030		
Mjesta stvorena u ustanovama osnovnog obrazovanja	Broj	0	1 550		
Mjesta stvorena u ustanovama srednjeg obrazovanja	Broj	0	450		
Mjesta stvorena u ustanovama stručnog obrazovanja	Broj	5 660	5 660		
Isporučena nova oprema u objektima predškolskog obrazovanja	EUR m	0	0.39		
Isporučena nova oprema u objektima osnovnog obrazovanja	EUR m	0	4.8		
Isporučena nova oprema u objektima srednjeg obrazovanja	EUR m	0	4.3		
Isporučena nova oprema u objektima stručnog obrazovanja	EUR m	0	2.0		

Novi ili obnovljeni obrazovni objekti u ustanovama za predškolsko obrazovanje	m2	3 584	6 734		
Novi ili obnovljeni obrazovni objekti u ustanovama osnovnog obrazovanja	m2	0	14 700		
Novi ili obnovljeni obrazovni objekti u ustanovama srednjeg obrazovanja	m2	0	6 000		
Novi ili obnovljeni obrazovni objekti u ustanovama za stručno obrazovanje	m2	34 611	34 611		

Rezultati

Učenici upisani u ustanove predškolskog obrazovanja	Broj	1 373	1 504		
Učenici upisani u ustanove osnovnog obrazovanja	Broj	1 074	2 600		
Učenici upisani u ustanove srednjeg obrazovanja	Broj	0	900		
Učenici upisani u ustanove stručnog obrazovanja	Broj	6 498	6 498		

Jezik izvještavanja	Engleski
---------------------	----------